



**Генеральная Ассамблея
Экономический и Социальный
Совет**

Distr.: General
4 April 2000
Russian
Original: English

**Подготовительный комитет
специальной сессии
Генеральной Ассамблеи в
2001 году по итогам Всемирной
встречи на высшем уровне**
Первая основная сессия
Нью-Йорк, 30 мая — 2 июня 2000 года

**Детский фонд Организации
Объединенных Наций**
Исполнительный совет
Ежегодная сессия 2000 года
22–26 мая 2000 года
Пункт 4 предварительной повестки дня*

Новые проблемы детей в XXI веке

Резюме

В резолюции 54/93 от 7 декабря 1999 года Генеральная Ассамблея призвала Детский фонд Организации Объединенных Наций (ЮНИСЕФ) оказать помощь в процессе подготовки к специальной сессии Генеральной Ассамблеи в 2001 году по итогам Всемирной встречи на высшем уровне в интересах детей. В пункте 9 постановляющей части этой резолюции Генеральная Ассамблея просила Генерального секретаря при поддержке ЮНИСЕФ оказывать помощь подготовительному комитету, чтобы он мог внести свой вклад в решение вопросов существа, в том числе в подготовку доклада о возникающих вопросах. В настоящем докладе содержится анализ новых проблем детей в XXI веке и предложения по принятию мер в интересах детей.

В докладе представлен обзор прогресса, достигнутого в осуществлении деятельности в интересах детей с момента проведения Всемирной встречи на высшем уровне в 1990 году; он подготовлен на основе опыта, накопленного за десятилетие. В нем рассматриваются основные проблемы, стоящие перед детьми: расширение масштабов нищеты и усиление неравенства; рост числа конфликтных ситуаций и случаев насилия; смертоносное распространение ВИЧ/СПИДа; и сохранение дискриминации, особенно в отношении женщин и девочек. В докладе утверждается, что существенный прогресс в области развития человека возможен в рамках одного поколения, если мировое сообщество

* E/LCEP/2000/9.



сосредоточит свою деятельность в трех ключевых областях: обеспечение наилучших возможностей для детей с ранних лет; качественное базовое образование для каждого ребенка; и создание благоприятных условий для развития потенциала подростков.

Директор-исполнитель ЮНИСЕФ хотела бы обратить внимание Исполнительного совета ЮНИСЕФ на настоящий документ, который представляется для информации. Мнения Исполнительного совета будут отражены в документе зала заседаний, который будет препровожден подготовительному комитету специальной сессии для информации на его основной сессии 30 мая — 2 июня 2000 года.

Содержание

	<i>Пункты</i>	<i>Стр.</i>
I. Введение	1-7	4
A. Специальная сессия Генеральной Ассамблеи	4-7	4
II. Изменения в мире после 1990 года	8-32	5
A. Изменение подхода к процессу развития	8	5
B. В центре внимания — дети	9-11	5
C. Социальные, политические и экономические изменения	12-16	6
D. Положение детей и подростков	17-32	7
III. Оценка прошедшего периода	33-39	10
A. Универсальные основные социальные услуги	34-36	10
B. Развитие с учетом интересов человека	37-39	11
IV. Задачи на будущее	40-62	12
A. Нищета	41-45	12
B. Вооруженные конфликты и другие виды насилия	46-51	13
C. Дискриминация	52-54	13
D. ВИЧ/СПИД	55-56	14
E. Создание благоприятных условий	57-60	14
F. Расширение масштабов участия	61-62	15
V. Будущие меры в интересах детей	63-88	16
A. Создание всем детям благоприятных условий на начальном этапе жизни	66-73	16
B. Качественное базовое образование для всех детей	74-81	18
C. Создание условий для всех подростков для развития их потенциала и участия в жизни общества	82-88	20
VI. Достижение существенного прогресса в развитии людских ресурсов в течение жизни одного поколения	89-93	22

Список диаграмм

1. Увеличивающийся разрыв между богатыми и бедными странами	24
2. Недостаток инвестиций в базовые социальные услуги	24
3. Сокращение деятельности по оказанию помощи	25

<i>Примечания</i>	26
-------------------------	----

I. Введение

1. Прошло десять лет с момента проведения Всемирной встречи на высшем уровне в интересах детей и вступления в силу Конвенции о правах ребенка, которые содействовали формированию общего понимания и деятельности в поддержку детей во всем мире. Опыт прошедшего десятилетия и оценка многолетней работы в области развития, а также произошедшие в мире с 1990 года серьезные изменения позволили по-новому взглянуть на права и благосостояние детей и их центральную роль в развитии человека в целом.

2. Настало время определить будущие мероприятия в интересах детей, которые основаны на обязательствах, невыполненных задачах и накопленном за последнее десятилетие опыте и которые обеспечивают одновременно видение на будущее и стратегическую основу. Пришло время диалога и консенсуса между самыми разными партнерами, которые разделяют общую обеспокоенность в отношении прав детей и развития человека. Хотелось бы надеяться, что результатом такого диалога станет договоренность в отношении будущих приоритетов благосостояния детей и определение более четких глобальных задач и показателей оценки прогресса.

3. В будущем, действуя в интересах детей, все страны должны добиваться существенных результатов в области развития человека в рамках одного поколения. Такая задача может оказаться выполнимой, если будут уважаться, защищаться и осуществляться права детей и женщин и если лица, облеченные властью и имеющие влияние на всех уровнях, возьмут на себя обязательства выполнить ряд приоритетных задач в интересах детей в предстоящие 10–15 лет.

A. Специальная сессия Генеральной Ассамблеи

4. Руководством для будущей деятельности в интересах детей в XXI веке должна служить Конвенция о правах ребенка, которая была принята Генеральной Ассамблеей Организации Объединенных Наций в резолюции 44/25 от 20 ноября 1989 года и с тех пор была ратифицирована почти всеми странами. В Конвенции закрепляются права детей — право на надлежащий уровень жизни, на медицинское

обслуживание, на защиту от злоупотреблений, на образование и свободу от дискриминации. Согласно содержащемуся в ней определению, ребенок — это любой человек в возрасте до 18 лет; определение охватывает всех детей — бедных и богатых, девочек и мальчиков, детей из числа меньшинств и инвалидов. Конвенция призывает все общества прислушиваться к детям, позволять им выражать свои мнения и участвовать в решениях, которые затрагивают их жизнь. Хотя большинство детей мира по-прежнему не пользуются многими правами, закрепленными в этом документе, Конвенция остается важным инструментом оценки положения детей и нормативной основой стратегий и мероприятий.

5. Принятие Конвенции о правах ребенка предопределило ход Всемирной встречи на высшем уровне в интересах детей, явившейся крупнейшим в современной истории мероприятием с участием мировых лидеров. Встреча состоялась в Центральных учреждениях Организации Объединенных Наций в сентябре 1990 года. В ней приняли участие 71 руководитель государств или правительств и делегации еще 88 стран. На Встрече рассматривались главным образом вопросы о положении детей во всем мире. Была принята Всемирная декларация об обеспечении выживания, защиты и развития детей и развернутый План действий, в котором был сформулирован принцип «главное — детям»; установлено 7 основных и 20 вспомогательных целей, которые в большей своей части поддаются количественной оценке и рассматриваются как реальные с точки зрения их достижения к 2000 году.

6. Вслед за Всемирной встречей на высшем уровне в интересах детей Генеральная Ассамблея приняла 21 декабря 1990 года резолюцию 45/217, в которой она настоятельно призвала все государства и других членов международного сообщества прилагать усилия для достижения целей Всемирной встречи и проявлять международную солидарность с развивающимися странами в целях содействия осуществлению этих целей. Декларация и План действий были одобрены 181 страной, а 155 стран впоследствии подготовили национальные программы или планы действий в интересах детей.

7. 16 декабря 1996 года после проведения обзора положения дел на середину десятилетия в своей резолюции 51/186 Генеральная Ассамблея приветствовала существенный прогресс, отмечающийся в большей части стран в деле достижения большин-

ства целей и задач Всемирной встречи на высшем уровне на середину десятилетия, и постановила созвать в 2001 году специальную сессию для рассмотрения хода достижения ее целей. 7 декабря 1999 года Ассамблея приняла резолюцию 54/93 «Специальная сессия Генеральной Ассамблеи в 2001 году по итогам Всемирной встречи на высшем уровне в интересах детей», в соответствии с которой было намечено провести специальную сессию в сентябре 2001 года. В этой резолюции был намечен процесс подготовки к специальной сессии и учрежден подготовительный комитет открытого состава для обеспечения руководства этим процессом. В резолюции 54/93 ЮНИСЕФ был призван также содействовать Генеральному секретарю в оказании помощи подготовительному комитету, чтобы он мог внести свой вклад в решение вопросов существа в ходе подготовительного процесса и специальной сессии. ЮНИСЕФ было предложено подготовить справочный доклад о новых проблемах детей для представления первой основной сессии подготовительного комитета специальной сессии Организации Объединенных Наций в 2001 году.

II. Изменения в мире после 1990 года

A. Изменение подхода к процессу развития

Развитие может рассматриваться... как процесс расширения реальных свобод, которыми пользуются люди... Несмотря на беспрецедентное повышение общего благосостояния, в современном мире значительному числу людей, возможно даже большинству людей, отказывают в элементарных свободах.

Амартия Сен¹

8. В последние два десятилетия в области развития наблюдается сближение взглядов в отношении главенства прав человека как нормы, лежащей в основе развития человека; при этом особое внимание уделяется удовлетворению основных потребностей человека и развитию людского потенциала в качестве ключевых показателей развития страны. В соответствии с таким подходом центральной задачей развития является повышение благосостояния лю-

дей и расширение возможностей, доступных для них². В рамках этого подхода такие макроэкономические показатели, как валовой национальный продукт (ВНП), рассматриваются в качестве важнейших вспомогательных компонентов развития в интересах людей, а не как задачи самого развития. Женские движения и другие движения, целью которых является ликвидация дискриминации и защита уязвимых групп населения как на глобальном, так и на местном уровнях, способствовали сохранению и укреплению такого ориентирования на людей.

B. В центре внимания — дети

9. Вполне очевидно, что основу международных стратегий развития, в центре внимания которых равноправное развитие человека, являются права и благосостояние детей. Именно индивидуальное развитие и социальный вклад детей закладывают фундамент будущего мира и именно с помощью детей может быть положен конец переходящим из поколения в поколение явлениям, таким, как нищета, маргинализация и дискриминация. Такой подход был положен в основу принципов Конвенции о правах ребенка; способствовал проведению Всемирной встречи на высшем уровне в интересах детей; и сделал общий принцип «главное — детям» в качестве руководящего в политике, порядке распределения ресурсов и программах действий. Ключевым элементом обеспечения прав и благосостояния детей является также Конвенция о ликвидации всех форм дискриминации в отношении женщин, которая была принята Генеральной Ассамблеей Организации Объединенных Наций в 1979 году и вступила в силу в 1981 году. В целом эти два договора содержат международно-согласованные нормы и стандарты, на основе которых можно проводить оценку политики и стратегий в интересах детей и женщин, определять будущие задачи и достигнутый прогресс.

10. Принципы, закрепленные в этих двух конвенциях, подтверждены в многочисленных декларациях и программах действий, принятых на международных конференциях в 90-х годах. В Венской декларации и Программе действий, принятых в 1993 году на Всемирной конференции по правам человека, подчеркивается необходимость защиты детей, оказавшихся в неблагоприятном положении; при этом один из разделов посвящен правам детей.

На Международной конференции по народонаселению и развитию 1994 года были разработаны новые стандарты в отношении репродуктивного здоровья женщин и девочек. В докладе четвертой Всемирной конференции по положению женщин 1995 года содержится призыв к тому, чтобы содействовать всем правам женщин и девочек и защищать их; один из его разделов посвящен малолетним девочкам. Рассматривавшиеся в 1995 году на Всемирной встрече на высшем уровне в интересах социального развития вопросы во многих случаях увязывались со статьями и принципами Конвенции о правах ребенка, при этом подтверждалось право на охрану здоровья, образование, надлежащее питание и санитарные условия и грамотность. На состоявшемся в 1996 году в Стокгольме первом Всемирном конгрессе против сексуальной эксплуатации детей в коммерческих целях 120 правительств приняли на себя обязательства добиваться ликвидации сексуальной эксплуатации детей. В 1998 году был принят Статут Международного уголовного суда. После его ратификации он вступит в силу и установит юрисдикцию Суда в отношении геноцида, преступлений против человечности и военных преступлений, а также будет регулировать вопросы принудительного призыва на военную службу детей в возрасте до 15 лет и их участия в международных и внутренних вооруженных конфликтах. В 1999 году 174 государства — члена Международной организации труда (МОТ) единогласно приняли Конвенцию об искоренении наихудших форм детского труда, которая направлена на незамедлительное искоренение наихудших форм детского труда и обеспечение того, чтобы дети, которых удалось вызволить из таких ситуаций, имели доступ к бесплатному базовому образованию или обучению профессиям. Конвенция возлагает также на государства-члены обязательства выявлять детей, подвергаемых особому риску, и принимать во внимание особое положение девочек.

11. Результаты научных исследований также способствуют выработке новых подходов к приоритетам в области развития. В настоящее время общепризнанной является важнейшая связь между здоровьем матери и выживанием ребенка. Расширяется осознание важного значения грудного вскармливания и роль питательных микроэлементов в выживании матери и ребенка. Углубляется понимание важного значения воспитания детей и подростков. Стало очевидно, что раннее детство является основой

крепкого физического здоровья в последующие годы, что имеет особо важное значение в формировании психического здоровья, социальных навыков и интеллектуального развития. Исследования показали тесную связь между качеством жизни в раннем детстве и последующим поведением, которое подрывает здоровье и развитие подростков. Все больше фактов говорит о том, что развитие подростков связано с их взаимоотношениями с родителями и другими взрослыми, играющими важную роль в их жизни, а также с доступом к безопасной и благоприятной среде, в частности школам, и возможностям содействия их собственному благосостоянию и благосостоянию их общины.

С. Социальные, политические и экономические изменения

12. За 10 лет с момента проведения Всемирной встречи на высшем уровне в интересах детей в мире произошли существенные изменения. Впервые в истории большая часть людей мира проживает не в сельской местности, а в городах. Распад Советского Союза привел к серьезным политическим и экономическим изменениям — в странах Центральной и Восточной Европы, в прибалтийских государствах и Сообществе Независимых Государств наблюдался сложный процесс перехода от централизованного планирования к рыночной экономике. В Африке прошли многопартийные выборы и был положен конец политике апартеида. Вместе с тем значительные части континента оказались в тяжелом положении в результате стремительного распространения ВИЧ/СПИДа и конфликтов, дальнейшего увеличения задолженности, ухудшения базовых услуг и замедления экономического роста.

13. В настоящее время наблюдается более свободное трансграничное передвижение потоков капитала и информации. Страны разрабатывают более открытые подходы к торговле, причем многие страны, которые до этого были относительно закрытыми для международной торговли, инвестиций и коммуникаций, начали ослаблять свои законодательства, становясь частью глобальной сети товаров, информации, услуг и валюты.

14. Межнациональные корпорации играют все более важную роль на мировых рынках и в принятии решений на международном уровне, при этом ослабляется влияние многих национальных прави-

тельств. Кроме того, благодаря новым коммуникационным технологиям среди ранее изолированных от мира людей и обществ распространяются идеи и информация.

15. Более свободное движение капитала, идей, экспертных услуг и информации привело к созданию огромных материальных ценностей и открыло определенные возможности. Одновременно возникли и новые формы маргинализации и неравенства между странами и внутри них. В докладе за 2000 год о положении детей в мире говорится, что в 1960 году разрыв в доходах между одной пятой самых богатых людей мира и одной пятой самых бедных людей мира составил 30:1; в 1997 году такой разрыв увеличился до 74:1. С 1994 по 1998 год 200 самых богатых людей мира увеличили свое состояние более чем в два раза; в итоге оно составило более 1 трлн. долл. США³ (см. диаграмму 1).

16. В 1990 годах широкое признание получили принципы демократического управления и признания и уважения прав человека, которые считаются многими в качестве основополагающих необходимых условий устойчивого социально-экономического прогресса. Организации по правам человека, общественные организации и неправительственные организации все активнее выдвигают требования в отношении обеспечения транспарентности и подотчетности правительств. Оказывается давление на частные корпорации, от которых требуют проявлять социальную ответственность. Организованные и энергичные организации гражданского общества стали важными действующими лицами в социальной и политической жизни стран, а также на международной арене. Группы защиты интересов детей играют все более важную роль в своих обществах. Например, в Колумбии Движение детей за мир мобилизовало одну треть населения страны в возрасте от 7 до 18 лет в поддержку прав на выживание, мир, создание семьи и свободу от злоупотреблений и призвало свою страну удвоить усилия в целях искоренения насилия. Правительства и представители директивных органов начинают принимать во внимание при разработке планов развития, бюджетов и финансовых положений факторы, представляющие угрозу для окружающей среды. Новые перемены расширяют возможности укрепления демократических процессов и благого управления, препятствуют дальнейшему распространению неравенства, нищеты и социальной мар-

гинализации и содействуют устойчивому осуществлению прав детей и развитию человека.

D. Положение детей и подростков

Прогресс

17. За последнее десятилетие положение детей и женщин в мире значительно улучшилось радикальным образом. Конвенция о правах ребенка была ратифицирована 191 правительством; всего две страны не ратифицировали ее. С 1990 по 2000 год число государств, ратифицировавших Конвенцию о ликвидации всех форм дискриминации в отношении женщин, возросло с 98 до 165. Все шире признается тот факт, что права и благосостояние женщин имеют важнейшее значение для развития человека и осуществления прав детей. Как никогда ранее очевиден тот факт, что неравноправные гендерные отношения и существенный гендерный разрыв в социальной, экономической, политической и гражданской областях не только противодействуют осуществлению индивидуальных прав девочек и женщин, но и сокращают возможности человека в целом.

18. Повсеместное признание этих двух конвенций и процедуры отчетности об их выполнении способствовали повышению значимости вопросов детей и женщин в общественной и политической жизни. Многие государства приняли на себя предусмотренные в них обязательства перед детьми и женщинами и внесли необходимые изменения в законодательство, политику, процедуры и распределение ресурсов. Например, недавно принятое в Японии законодательство запрещает сексуальные отношения с детьми в возрасте до 18 лет в коммерческих целях. В 1995 году Китай принял закон, обеспечивающий всем гражданам, независимо от этнического происхождения, расы, пола, возраста, профессии или религиозных убеждений, право на образование. Во многих странах, включая Ботсвану, Доминиканскую Республику, Гондурас, Кению и Соединенное Королевство, было принято и обнародовано специальное законодательство в интересах детей. Ангола, Бразилия, Непал, Норвегия, Парагвай, Того, Уганда, Эфиопия и Южная Африка внесли изменения в свои конституции, с тем чтобы Конвенция о правах ребенка стала частью их законодательной системы. В Южной Африке и ряде других стран правительства проводят реформу системы уголовного правосудия для несовершеннолетних, выводя детей из сис-

темы уголовного правосудия, с тем чтобы их дела рассматривались в судах для несовершеннолетних.

19. Для оценки и контроля за положением детей и женщин имеются более полные данные, дезагрегированные по полу и возрасту. В принятой в 1990 году Декларации Всемирной встречи на высшем уровне в интересах детей содержалась не совсем четкая ссылка на «детей, находящихся в особо сложных обстоятельствах»; сейчас этот тезис воспринимается как неспособность обществ защищать детей и подростков от сложных факторов риска. В настоящее время внимание сосредоточено на истинном значении универсальности прав, что предполагает равные права всех детей, как принадлежащие человеческому роду, на питание, надлежащее медицинское обслуживание, базовое образование, справедливость и равенство. Во многих стратегиях национального развития благодаря этим принципам равенства и универсальности права по-прежнему маргинализированных групп населения и семей, проживающих в условиях крайней нищеты, стали вопросом, которому уделяется особое внимание.

20. Несмотря на произошедший в последнее время в ряде наиболее бедных стран экономический спад, после 1990 года кампания по иммунизации стала одной из основных областей, в которых удалось добиться прогресса. Службы иммунизации в двух третьих случаях предотвращают смерть, связанную с неонатальным столбняком, 85 процентах случаев — смерть в результате заболевания корью. В мире удалось покончить с полиомиелитом, а также с дракункулезом, который практически исчез из Азии и большей части Африки. В настоящее время в подавляющем большинстве случаев заболевания диареей среди детей используется метод оральной регидратации. В двух третьих стран, в которых серьезной проблемой является пневмония, в рамках национальных программ контроля особое внимание уделяется острым респираторным заболеваниям, которые после диареи являются второй главной причиной детской смертности. Получены вакцины против главных причин детской пневмонии; очередь за разработкой финансовых механизмов для обеспечения того, чтобы они приносили пользу детям, которые больше всего нуждаются в них. В настоящее время 1,5 млрд. людей принимают йодистую соль, что предотвращает умственную отсталость среди 12 млн. детей ежегодно. Благодаря крупномасштабному использованию добавок уда-

лось значительно сократить случаи недостаточности витамина А, включая серьезную недостаточность, которая приводит к устойчивой детской слепоте, и умеренную недостаточность, в результате которой дети подвержены большому риску смерти от общераспространенных болезней.

21. С момента объявления в 1992 году Всемирной организацией здравоохранения (ВОЗ) и ЮНИСЕФ международной Педиатрической инициативы более 14 000 больниц в 132 странах были признаны «ответчающими педиатрическим нормам» в соответствии с принципами создания при больницах центров поддержки грудного вскармливания. В настоящее время 71 процент населения мира имеет доступ к питьевой воде, что на 10 процентов выше по сравнению с 1990 годом; программы развития стали отражать информацию о важной связи между охраной здоровья, питьевой водой и санитарными условиями.

22. Усиливается политическая воля и готовность признать и искоренить некогда скрытые формы злоупотреблений и эксплуатации, включая детский труд; торговлю детьми и женщинами; милитаризацию и проституцию детей; насилие по признаку пола; и насилие, эксплуатацию и убийство женщин и детей, оказавшихся в конфликтных ситуациях. Свидетельством этому является проведение глобальных конференций по вопросу сексуальной эксплуатации детей, детского труда и конфликтов, а также Конвенция МОТ об искоренении наихудших форм детского труда 1999 года. В 1996 году г-жа Граса Машел провела первое в своем роде исследование «последствий вооруженных конфликтов для детей». В 1997 году был назначен Специальный представитель Генерального секретаря по вопросу о положении детей и вооруженных конфликтах.

23. В январе 2000 года редакционная группа завершила работу над Факультативным протоколом к Конвенции о правах ребенка; минимальный возраст обязательного призыва в вооруженные силы и прямого участия в вооруженных действиях был увеличен с 15 до 18 лет. Управление Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по правам человека осуществляет «проект по борьбе с торговлей людьми»; кроме того, разрабатывается проект Конвенции Организации Объединенных Наций о борьбе с транснациональной организованной преступностью, которая имеет дополнительный прото-

кол по торговле людьми, особенно женщинами и детьми.

Сохраняющиеся проблемы

24. В ряде областей уровень достигнутого прогресса, однако, вызывает разочарование. Наряду со значительными результатами, которых удалось добиться по линии сокращения детской смертности, лишь в одной трети от общего числа развивающихся стран достигнута цель, предусмотренная Всемирной встречей на высшем уровне. Во многих странах Африки, расположенных к югу от Сахары, наблюдается регресс, частично вызванный глубокими социально-экономическими последствиями ВИЧ/СПИДа и сохранением других заболеваний, которые могут быть предупреждены, таких, как малярия, корь и столбняк.

25. Многие еще предстоит сделать для уменьшения масштабов проблемы недоедания среди детей — почти 160 млн. детей в возрасте до пяти лет в средней или высокой степени страдают от недостаточности питания. Половина от 10 миллионов детей, страдающих от недоедания в острой форме, каждый год умирает. Одним из основных симптомов недостаточности питания ребенка является задержка в росте, которая часто начинается еще во время беременности, когда сама мать плохо питается. Дети, рождающиеся с малым весом — число которых каждый год составляет 22,5 млн. — в 40 раз больше подвержены опасности смерти в первый месяц жизни, чем дети с нормальным весом. Выжившие дети скорее всего будут страдать от задержки в росте на протяжении всей своей жизни.

26. Примерно 585 000 женщин умирают каждый год от причин, связанных с беременностью, а 50 млн. женщин в результате осложнений во время беременности или родов получают неизлечимые травмы или становятся инвалидами. Связанные с беременностью осложнения относятся к числу основных причин смерти среди молодых женщин в возрасте 15–19 лет, а дети молодых матерей чаще имеют малый вес при рождении и умирают не прожив и года.

27. В некоторых странах после начала осуществления Педиатрической инициативы и других мер по защите грудного вскармливания, его поддержке и поощрения масштабы практики грудного вскармливания резко возросли в некоторых странах, таких,

как Бразилия, Замбия и Исламская Республика Иран. В то же время во многих частях мира практика грудного вскармливания по-прежнему сокращается. По оценкам ЮНИСЕФ, в 1999 году в течение первых трех месяцев жизни исключительно материнским молоком питались лишь 44 процента от общего числа младенцев во всем мире. Лишь в 20 странах были внесены дополнения в законодательство, отражающие положения Международного кодекса торговли заменителями материнского молока. В соответствии с Кодексом требуется, чтобы производители и распространители заменителей материнского молока не предоставляли никаким секторам системы здравоохранения заменители материнского молока на бесплатной основе или по низким ценам.

28. Доступ к начальному образованию — особенно для девочек и других изолированных групп — едва поспевает за темпами роста численности населения. Почти 130 млн. детей не посещают начальную школу, и 60 процентов из них это девочки. Для тех, кто школу посещает, качество образования почти не улучшается. Во многих школах, особенно в развивающихся странах, в учебном плане не учитываются потребности детей, работа учителей оплачивается плохо, контроль и подготовка кадров поставлены слабо, а материальная база школ не отвечает требованиям, необходимым для успешной учебы. Во многих начальных школах остается высоким показатель отсева учащихся, что усугубляет проблему эрозии человеческого потенциала и финансовых ресурсов. Во многих регионах, в которых удалось добиться почти универсального доступа к образованию, на то, чтобы завершить шестилетний курс начальной школы, в среднем уходит девять лет.

29. По крайней мере 250 млн. детей в возрасте от 5 до 14 лет работают в условиях, которые являются эксплуататорскими. Многие другие дети, в основном девочки, по многу часов каждый день выполняют различную работу по дому, не имея времени или поддержки, для того чтобы посещать школу.

30. Приблизительно 1,4 млрд. человек в мире до сих пор не имеют доступа к чистой воде, а миллионы людей вынуждены брать воду из источников, расположенных далеко от их домов. Результаты исследований показывают, что чем дальше люди — обычно девочки и женщины — вынуждены ходить за водой, тем меньше воды они используют и тем более низким является уровень их гигиены. Навер-

ное еще более недопустимым является тот факт, что 2,5 млрд. человек в мире не имеют доступа к адекватной службе санитарии. Если не будут приняты безотлагательные меры, в следующие 20 лет эта цифра возрастет до более чем 4,5 млрд. человек. Большая часть этих людей проживает в сельских районах стран развивающегося мира, в которых доступ к объектам санитарии имеют менее пятой части от общей численности населения; однако в будущем в большей степени эта проблема будет затрагивать неимущие слои населения в густонаселенных городах.

31. Во многих частях мира в результате чрезмерного потребления воды для сельскохозяйственных и производственных целей снижается уровень грунтовых вод. Все более серьезными и повсеместными также становятся проблемы, связанные с качеством воды. Серьезной опасностью является загрязнение поверхностных и грунтовых источников воды в результате применения пестицидов и деятельности предприятий. Другой угрозой для запасов воды является растущая частотность загрязнения воды такими веществами, как фторид и мышьяк. Для миллионов детей из неимущих слоев населения сочетание недостаточного потребления воды, нехватки чистой питьевой воды и соответствующих объектов санитарии, а также ограниченного доступа к услугам в области здравоохранения имеет роковые последствия.

32. Наконец, недостаточно улучшилось положение дел в связи с социально-культурными аспектами проблемы гендерной, расовой и этнической дискриминации, которая затрагивает женщин и детей. Ценности и взгляды, которые способствуют созданию неблагоприятных условий для женщин и детей, во многих общинах существенно не изменились.

III. Оценка прошедшего периода

33. Опыт и анализ последних 10 лет являются практическим подтверждением эффективности подходов, ориентированных на развитие детей в младшем возрасте, а также предлагают новые точки зрения. Один из основных уроков 90-х годов заключается в том, что перемены возможны — и что права детей являются эффективной исходной точкой для перемен. Были извлечены и другие уроки: что необходимо уделять внимание всем детям и всем их

правам и что это требует приверженности делу, политической воли и ресурсов; что прогресс является возможным даже в связи с проблемами, которые в прошлом казались неразрешимыми; и что при помощи вертикальных подходов и целевых мероприятий нередко удается добиться быстрого успеха, но при этом часто бывает сложнее обеспечить устойчивый характер этого успеха. В настоящее время в мире лучше известно, каким образом некоторые страны создают условия, позволяющие большей части их населения вырваться из постоянной нищеты и на протяжении одного поколения добиться значительного прогресса в области развития человека. В деятельности в интересах детей в будущем этот опыт должен учитываться.

А. Универсальные основные социальные услуги

34. Несколько принципов эффективной социальной политики определились на основе опыта стран, добившихся быстрого социального прогресса, несмотря на низкий уровень экономического развития. В документе «Развитие с учетом человеческого фактора», опубликованном в 1997 году, указаны 10 стран, в которых на протяжении одного поколения были достигнуты значительные изменения в области развития человека благодаря тому, что инвестиция⁴ в социальную сферу, не дожидаясь достижения экономического роста, было уделено приоритетное внимание⁴. В них задача обеспечения всеобщего доступа к основным социальным услугам была определена в качестве одного из приоритетов государственного сектора. Эти страны в пропорциональном выражении израсходовали больший объем средств на основные социальные услуги, чем другие страны, рассматривая инвестиции в область образования и здравоохранения в качестве основы для устойчивого развития. Они производили относительно эффективное расходование средств и обеспечивали защиту ассигнований в периоды экономического спада.

35. Эти страны также признали, что особое внимание должно уделяться неимущим и наиболее уязвимым слоям населения и что деятельность, позволяющая женщинам осуществлять свои права, имеет ключевое значение для развития человека. В этих странах инвестиции в области образования часто предшествовали резкому сокращению показателей

детской смертности или совпадали с ним. Было доказано, что для обеспечения такого результата исключительно важное значение имеет образование девочек. Образование не только дает молодым женщинам уверенность в своих силах, позволяющую им наиболее эффективно защищать свои интересы, оно также оказывает им большую помощь в связи с выполнением ими их материнских функций. Результаты исследований показывают, что образованные женщины вступают в брак позже, лучше планируют интервалы между беременностями, в случае болезни ребенка обращаются к врачам, хорошо ухаживают за ребенком и следят за его питанием, что улучшает успеваемость ребенка в школе⁵.

36. Экономисты начинают также признавать важность для детей права голоса, который женщина должна иметь в семье. Проводившиеся в Бразилии и Соединенном Королевстве исследования свидетельствуют о том, что, когда контроль над семейными доходами осуществляет женщина, дети получают лучшее питание и более качественный медицинский уход⁶. Другими словами, чем весомее та роль, которую играет женщина в процессе принятия решений, в частности в отношении семейных расходов, тем лучшим, как правило, является положение ее детей. Поэтому в рамках деятельности в интересах детей в будущем должна признаваться важность расширения возможностей женщин в области образования, профессиональной деятельности и репродуктивного здоровья в целях повышения весомости их решающего слова в семье.

В. Развитие с учетом интересов человека

37. Один из основных уроков минувшего десятилетия заключается в том, что комплексные проблемы, с которыми сталкиваются общества, такие, как материнская смертность, недоедание, низкий уровень гигиены и санитарии, ВИЧ/СПИД и насилие, должны решаться при помощи многоаспектных стратегий, в рамках которых в качестве партнеров задействуются неимущие и уязвимые группы населения. Например, расширение доступа к объектам санитарии оказалось значительно более сложным делом, чем ожидалось, и выяснилось, что необходимо найти еще ряд технических решений. Сделанный вывод состоит в том, что лишь при условии понимания взаимосвязи между чистой питьевой во-

дой, санитарией и здравоохранением население будет относиться к санитарии как к делу первой необходимости. В то же время опыт всего развивающегося мира свидетельствует том, что сложно добиться такого понимания до тех пор, пока люди, которые ходят за водой и пользуются соответствующими услугами — женщины и девочки в частности, — не начнут принимать участие в планировании, создании и обслуживании систем водоснабжения и санитарии. Важная связанная с развитием задача, стоящая перед всеми странами, заключается в поиске эффективных путей вовлечения женщин и молодежи в программы, призванные улучшить их жизнь.

38. Последние данные свидетельствуют о том, что наиболее эффективная деятельность по предупреждению ВИЧ/СПИДа осуществляется в таких странах, как Замбия, Сенегал, Таиланд и Уганда, которые на протяжении длительного времени проводят последовательные многоаспектные стратегии и которые включили в систему общего образования компоненты, конкретно касающиеся ВИЧ/СПИДа. Недостаточно лишь информировать людей об опасности ВИЧ/СПИДа, — в интересах эффективности обучения по вопросам ВИЧ/СПИДа должно осуществляться имеющими достаточную поддержку и достаточный уровень подготовки учителями и должно способствовать изменению позиций, ценностей и психо-социальных навыков, включая навыки в области принятия решений и в области межличностного общения⁷.

39. Из имеющегося опыта явствует, что правительства должны принимать на себя роль лидеров в деле обеспечения основными социальными услугами людей из неимущих слоев населения, в частности в том, что касается права на получение услуг в области базового образования и первичного медико-санитарного обслуживания (ПМО). Они также должны брать на себя инициативу в контексте осуществления изменений правовых и административных стратегий; обеспечения примата права; и создания условий для равенства, участия, мира и безопасности людей. Короче говоря, они должны принять на себя обязательство создавать национальные структуры ответственности за обеспечение благого управления, которое открывает возможности для осуществления прогрессивных инициатив в рамках гражданского общества и для участия широких слоев населения в процессах принятия решений, влияющих на их жизнь.

IV. Задачи на будущее

40. Человечество вступает в XXI век в условиях необходимости решения колоссальных задач, стоящих перед ним. Особенностью современного мира является углубление нищеты и увеличение разрыва между богатыми и бедными; увеличение числа конфликтов и случаев насилия; смертоносное распространение ВИЧ/СПИДа; а также сохраняющаяся в различных формах и проявлениях дискриминация, в частности в отношении женщин и девочек. Чтобы привлечь внимание к правам детей и сформировать глобальную этику в отношении детей и подростков, требуется проведение глубоких перемен в обществах всех стран.

А. Нищета

В то время как ежегодный оборот валютных рынков мира составляет 1,5 трлн. долл. США, более 1,2 миллиарда человек на планете живут на 1 долл. США в день — и более 600 миллионов из них — это дети.

«Положение детей в мире, 2000 год»⁸

41. В наибольшей степени от нищеты страдают дети. Их страдания не могут измеряться одними только экономическими показателями. Нищета парализующе действует на разум и тело ребенка. Она порождает в обществе такие явления, как социально-политическая маргинализация, голод, снижение уровня здравоохранения, ограничение доступа к образованию и сокращение средств к существованию. Чтобы разорвать замкнутый круг нищеты, охватывающий многие поколения, необходимо прежде всего обеспечить всеобщий доступ к высококачественным основным социальным услугам для всех детей и возможности для участия, учебы и развития в детском возрасте. В развивающихся странах эти услуги имеют основополагающее значение для выживания и развития детей из неимущих слоев. Однако в большинстве развивающихся стран объем выделяемых для таких услуг инвестиций является недостаточным.

42. Одна из причин того, почему неимущие страны не вкладывают необходимые средства в основные социальные услуги, заключается в растущем бремени их внешней задолженности. Две трети от общего числа стран, которые охватывались прово-

дившимся в 1998 году ЮНИСЕФ и Программой развития Организации Объединенных Наций исследованием, расходуют больший объем средств на обслуживание внешней задолженности, чем на основные социальные услуги, а в некоторых странах суммы этих расходов различаются в 3–5 раз. Расходование большего объема средств на обслуживание внешней задолженности, чем на обеспечение основных социальных услуг — когда сотни миллионов людей не имеют доступа к базовому образованию, ПМО, достаточному питанию и чистой питьевой воде — не только аморально, но и лишено какого-либо экономического смысла⁹. (См. таблицу 2.)

43. Инициатива в отношении стран-должников, осуществление которой было начато в 1996 году, представляет собой попытку разрешения проблемы задолженности, однако ее воплощение в жизнь является болезненно медленным. Чтобы добиться успеха в рамках новой Инициативы в отношении стран, имеющих большую задолженность, промышленно развитые страны и международные финансовые учреждения должны выделять для облегчения задолженности дополнительные ресурсы. Финансовые средства для этих целей не могут изыскиваться за счет и так уже урезанной официальной помощи в целях развития (ОПР).

44. Сокращение объема ОПР как пропорциональной доли суммарного ВВП стран-доноров происходит вот уже на протяжении почти двух десятилетий и, несмотря на небольшое увеличение в 1998 году, в настоящее время составляет менее одной трети от установленного Организацией Объединенных Наций целевого показателя в размере 0,7 процента ВВП. Существенное сокращение ОПР в абсолютном выражении происходит с 1992 года. Чистые потоки частного капитала не могут заменить ОПР, поскольку они редко направляются в наиболее нуждающиеся страны и никак не служат интересам беднейших секторов населения стран. (См. таблицу 3.)

45. Проблема нищеты характерна не только лишь для развивающихся стран. Хотя в развивающемся мире эта проблема стоит наиболее остро, в промышленно развитых странах также постоянно возрастает число детей, живущих в условиях нищеты и не имеющих доступа к основным социальным услугам. Например, результаты исследования 1999 года свидетельствуют о том, что в городе Нью-Йорк 74,9 процента от общего числа детей испано-

американцев живут в условиях нищеты по сравнению с показателем среди белых детей города, составляющим 21,6 процента¹⁰. Подобное неравенство существует во многих промышленно развитых странах.

В. Вооруженные конфликты и другие виды насилия

«В ходе вооруженных конфликтов гибнет и получает увечья больше детей, чем солдат».

Граса Машел¹¹

46. Во всем мире имеют место проявления насилия, надругательств и эксплуатации. С 1990 года в вооруженных конфликтах погибло более 2 миллионов детей и более 6 миллионов получили ранения или стали инвалидами. Дети по меньшей мере в 68 странах живут среди мин, при этом каждый год от мин гибнут или получают увечья более 10 000 детей. Сексуальные надругательства над девочками и женщинами во все более широких масштабах систематически используются в качестве средства ведения войны.

47. В период после второй мировой войны 130 из более чем 150 вооруженных конфликтов произошли в развивающихся странах. Многие из этих войн представляют собой вяло текущие затяжные внутренние конфликты, которые происходят на городских улицах и в сельских переулках и в которых трудно отличить комбатантов от некомбатантов. Торговля оружием и незаконная торговля наркотиками — с оборотом соответственно в 800 млрд. и 400 млрд. долл. США — процветали в течение последних 10 лет и способствовали распространению конфликтов¹². Разработка легких и недорогостоящих видов оружия облегчила использование детей в качестве солдат и торговцев оружием и наркотиками. Основную долю жертв в современных войнах причиняют легкое оружие и наземные мины.

48. Из-за войн миллионы людей вынуждены покидать свои дома. Число беженцев в мире возросло с 2,4 миллиона в 1974 году до 17 миллионов в 1991 году и до рекордной отметки в 27 миллионов в 1995 году. Их число снизилось до 21,5 миллиона в 1999 году, и все же к ним относится каждый двухсотсэмидесятый человек из всех живущих на Земле. Примерно 30 миллионов человек, — 80 процентов

которых составляют дети и женщины, — подверглись перемещению внутри своих собственных стран. Таким образом, общая численность людей, вынужденных покинуть свои дома, составляет около 50 миллионов человек¹³.

49. Только в развивающихся странах в течение полного и неполного рабочего дня работает примерно 250 миллионов детей в возрасте от 5 до 14 лет. Во всем мире ежегодно примерно 1 миллион детей подключается к рынку сексуальных услуг ради получения взрослыми прибыли и удовольствия.

50. Почти полностью отсутствуют данные о масштабах насилия в частной сфере. Насилие в быту относится к числу наиболее распространенных форм насилия в отношении детей и женщин во всех районах мира.

51. Ослабление роли государства, как правило, ведет к ослаблению защиты детей и женщин в рамках семьи, общины и рынка труда. В ходе осуществления будущих действий в интересах детей и женщин необходимо обратиться с призывом к соблюдению национальных законов и международных норм и стандартов и к осуществлению программ государственного сектора и инициатив частного сектора, которые обеспечат защиту детей и женщин от всех форм насилия и эксплуатации.

С. Дискриминация

52. Убедительнейшим доказательством неравенства мужчин и женщин в мире является количество женщин, которых Амартия Сен называет «бесследно пропавшими женщинами»¹⁴. Научные исследования свидетельствуют о том, что, если мужчины и женщины получают одинаковые услуги в области питания и здравоохранения, то женщины в среднем живут дольше, чем мужчины. Этот вывод подтверждается в Европе и Северной Америке, где соотношение женщин к мужчинам составляет 1,05 или более. Вместе с тем г-н Сен отмечает, что соотношение женщин к мужчинам в Южной Азии, Западной Азии и Китае составляет всего 0,94. Он экстраполирует количество женщин, которые были бы живы, если бы во всем мире имело место высокое соотношение между количеством женщин и мужчин, и приходит к следующему выводу: «В мире пропало более 100 миллионов женщин просто по той причине, что женщинам уделяется меньше внимания по

сравнению с мужчинами»¹⁵. Если учесть, что основными воспитателями как девочек, так и мальчиков являются женщины, то какое количество детей также бесследно пропало?

53. В следующем десятилетии в рамках мер, нацеленных на обеспечение осуществления прав детей и женщин, необходимо поощрять изменения на уровне индивидов, семей и общин в различных странах и в их учреждениях, а также на международном уровне. Следует также признать, что дискриминация по признаку пола нередко усугубляется дискриминацией по этническому и религиозному признаку, условиями нищеты и социальной изоляции, включая положение, обусловленное ВИЧ/СПИДом. Невозможно добиться равного доступа мужчин и женщин к источникам доходов в тех общинах, в которых не обеспечиваются необходимые инвестиции в силу расовой, культурной или политической дискриминации. Группы, которые сталкиваются с множественными проявлениями дискриминации, нуждаются в ряде взаимосвязанных преобразований в целях осуществления имеющихся у них прав на основные услуги в области здравоохранения, образования и участия в социальной жизни своих стран. Дети, испытывающие на себе различные формы дискриминации, требуют особых мер защиты с целью преодоления огромных препятствий, стоящих на пути их развития.

54. Во всем мире по-прежнему сохраняются, а в некоторых случаях расширяются масштабы дискриминации в отношении меньшинств, коренных народов и мигрантов. Всемирная конференция по вопросам борьбы с расизмом и расовой дискриминацией, ксенофобией и связанной с ними нетерпимостью, которая будет проведена в Южной Африке в 2001 году, предоставит возможность разработать новую концепцию борьбы против расизма и других форм изоляции в двадцать первом столетии. Материалы и документы этой конференции будут иметь важное значение для будущих действий в интересах детей.

Д. ВИЧ/СПИД

55. Пандемия СПИДа привела к трагическим последствиям для осуществления прав детей и оказала значительное воздействие на ход развития человеческого общества в 90-х годах. Во всем мире от СПИДа умерло более 16 миллионов человек. Каж-

дый день 8500 детей и молодых людей становятся ВИЧ-инфицированными, а 2500 женщин умирают от СПИДа. Еще 33,6 миллиона человек являются носителями ВИЧ, причем две трети из них придутся на Африку, где, в отличие от других районов мира, число инфицированных женщин превышает число инфицированных мужчин. Если не будут приняты решительные меры, то те районы Африки (например, Нигерия) и Азии (например, Индия), в которых масштабы распространения ВИЧ/СПИДа все еще находятся на относительно низком уровне, могут вскоре оказаться в столь же серьезном положении, что и южные районы Африки.

56. К концу 2000 года 13 миллионов детей — большинство из них в Африке — потеряют одного или обоих родителей из-за заболевания СПИДом. Страдания этих детей начинаются с того, что они становятся свидетелями смерти своих родителей. Затем они становятся возможными жертвами пред-рассудков и равнодушия со стороны своих попечителей и общин. Дети, родители которых умерли от СПИДа, почти неизбежно характеризуются более высокими показателями недоедания, отставания в развитии и неграмотности по сравнению с другими детьми, а также более высокими показателями заболеваемости и смертности, и естественно некоторые из этих детей сами инфицируются ВИЧ. СПИД — это эпидемия глобальных масштабов, основными жертвами которой в настоящее время являются бедные группы населения — 95 процентов всех людей, инфицированных ВИЧ, живет в развивающихся странах. Это — болезнь, порождаемая нищетой, невежеством и дискриминацией в отношении женщин, наибольшее воздействие она оказывает именно на бедных женщин и детей.

Е. Создание благоприятных условий

57. Основная задача политических лидеров и стран состоит в том, чтобы разорвать порочный круг нищеты, в котором хронические болезни, недоедание, отсталость детей и подверженность заболеваниям у женщин передаются из поколения в поколение. По сравнению с прошлым в настоящее время достигнуты более высокие показатели выживаемости детей раннего возраста, однако эти достижения сводятся на нет стремительным распространением ВИЧ/СПИДа. Условия нищеты и положение обездоленности, которые угрожают росту и

развитию женщин, практически не изменились, а во многих случаях еще более ухудшились. Несмотря на то, что за прошедшие три десятилетия были глубоко изучены причины дискриминации по признаку пола и неравенства мужчин и женщин, во многих районах мира положение девочек и женщин непрерывно ухудшается.

58. По этим причинам необходимо внести изменения и изменить акценты в рамках основной деятельности по обеспечению выживания детей и матерей — осуществить основные начальные меры по реализации человеческого потенциала. Однако, планируя дальнейшие меры, необходимо выйти за рамки начальных мер. При разработке секторальных программ по обеспечению здравоохранения, базового образования и снабжения безопасной водой надо искать более эффективные пути охвата до сих пор обойденных вниманием подростков и их семей. Как представляется, доступ к информации и возможность принимать свои собственные решения и контролировать использование ресурсов на уровне домашних хозяйств и общин, в особенности для женщин, являются решающими факторами, благодаря которым бедные семьи смогут улучшить свое положение. До тех пор, пока в программы, ориентированные на обеспечение благосостояния и облегчение страданий, не будут включены стратегии, с помощью которых бедные группы населения смогут улучшить условия своей жизни, перспективы в области устойчивого развития человеческого потенциала и включения бедных групп населения в глобальную экономику представляются весьма незначительными.

59. В рамках основанного на правах человека подхода к развитию настоятельно необходимо обеспечить признание бедных семей и общин в качестве ключевых партнеров в области развития и наладить сотрудничество с ними. Меры, принимаемые на уровне домашних хозяйств и общин, в особенности в интересах детей и женщин, и дополняемые внешней поддержкой и необходимыми услугами, имеют решающее значение для улучшения их положения и защиты их прав. В качестве решающего фактора обеспечения благосостояния детей обычно выступают возможности семьи в области защиты и удовлетворения потребностей детей. Следовательно, в рамках будущих стратегий необходимо изыскивать эффективные пути увязывания национальной сек-

торальной деятельности с действиями на уровне общин.

60. Страны также должны обеспечить благоприятные национальные условия для осуществления прав детей с помощью надлежащих стратегий и программ. Сюда относятся правовые рамки, соответствующие положениям Конвенции о правах ребенка и Конвенции о ликвидации всех форм дискриминации в отношении женщин. Нужны также четко разработанные национальные стратегии и эффективно действующие учреждения, уделяющие приоритетное внимание потребностям малолетних детей, подростков и женщин и поощряющие, а также защищающие их права. Для этого также необходимы выделение и мобилизация национальных ресурсов, в рамках которых учитывались бы приоритетные потребности детей, активное участие гражданского общества и децентрализованные структуры, несущие ответственность за обеспечение услуг и удовлетворение основных потребностей детей и обладающие необходимыми для этого властью и потенциалом.

Е. Расширение масштабов участия

61. Участие населения занимает центральное место в рамках подхода к развитию людских ресурсов в целях расширения имеющихся у людей возможностей и реализации человеческого потенциала. В то же время участие населения является также средством развития. Будучи пассивными, дети и подростки не развиваются. Именно благодаря участию в осуществляемых мероприятиях они приобретают профессиональные навыки, достигают необходимой компетентности, формируют свои чаяния и приобретают веру в самих себя. Форма участия зависит от складывающихся возможностей каждого индивида, однако все дети с самого раннего возраста могут принимать участие различными путями. Чем шире масштабы рационального участия детей, тем более опытным, компетентным и уверенным в себе становится он или она. Это, в свою очередь, создает возможности для более эффективного участия в общественной деятельности с раннего детства до подросткового возраста и в последующий период. Условия поощрения эффективного участия подразумевают необходимость начала соответствующей деятельности как можно в более раннем детском возрасте в форме ухода и общения с детьми, которая

соответствовала бы их потребностям, предусматривала бы уважение их прав и поощрение их любознательности, пылливости и чувства ответственности.

62. Поощрение участия детей и подростков также связано с созданием областей, в которых имеется доступ к необходимой информации и в которых их взгляды получают оценку и учет и приобретают влияние. Это означает расширение масштабов участия детей в жизни семьи, школы и всего общества. Настоятельно необходимо также поощрять доступ к информации и расширять возможности детей, находящихся в наиболее неблагоприятном положении, и бедных детей — наряду с детьми, живущими в более привилегированных условиях.

V. Будущие меры в интересах детей

63. Причины нарушений прав детей никак не связаны с самими детьми, поэтому усилия следует сосредоточивать в первую очередь на преодолении факторов, порождающих их, а также на устранении внешних проявлений таких нарушений. Будущие меры в интересах детей должны быть направлены на создание «общества, обращенного лицом к детям», где все его члены, объединенные коллективным разумом, будут отстаивать и защищать права детей. Такое общество должно способствовать вовлечению детей в социальную и культурную жизнь их общин и создавать благоприятные условия для их участия в принятии непосредственно затрагивающих их решений. В первую очередь, к решению социальных проблем необходимо привлекать подростков. Будущие меры должны осуществляться на основе принципа «главное внимание — детям» и должны способствовать обеспечению такого распределения всех видов ресурсов, которое позволяет добиваться самого полного осуществления прав детей, начиная с их права на выживание и развитие.

64. Сосредоточение усилий в будущем на обеспечении прогресса в отношении развития детей и подростков — и таким образом на преодолении прочного круга нищеты — должно опираться на понимание основных этапов развития ребенка начиная с момента рождения до достижения подросткового возраста. Проведение конкретных мероприятий позволяет добиваться существенного улучшения показателей выживания, состояния здоровья, физиче-

ского, интеллектуального и социального развития детей, поэтому обществу следует реорганизовать свою инвестиционную деятельность таким образом, чтобы она оказывала воздействие на процессы формирования ребенка тогда, когда для этого имеются наиболее благоприятные возможности.

65. Данные современной науки и опыт завершенных программ свидетельствуют о том, что в настоящее время есть три ключевые области, которые заслуживают в мировом масштабе приоритетное внимание. С учетом уважения принципов прав ребенка и понимания того, какие меры являются самыми эффективными с точки зрения улучшения положения детей, упор должен делаться на обеспечении глобальной приверженности и установлении широких партнерских связей, позволяющих добиться следующих целей, отвечающих интересам улучшения положения всех детей:

a) обеспечения благоприятных условий на начальном этапе жизни, включая уход, заботу и создание безопасной среды, как необходимых предпосылок для выживания, физического здоровья, умственной активности, эмоциональной уравновешенности, способности к социализации и обучению;

b) предоставление возможностей получить качественное базовое образование;

c) для подростков предоставление возможностей полностью задействовать свой индивидуальный потенциал в безопасных и благоприятных условиях, позволяющих им участвовать в жизни общества и вносить в его развитие свой вклад.

A. Создание всем детям благоприятных условий на начальном этапе жизни

66. Здоровье матери и первые несколько лет жизни ребенка имеют чрезвычайно важное значение с точки зрения умственного и эмоционального развития ребенка, его выживания и укрепления психического здоровья. В развитии ребенка есть «критические периоды», когда идет активный процесс формирования эмоциональных привязанностей, приобретения речевых навыков и познания окружающего мира в целом. И хотя упущенные возможности можно в дальнейшем возместить, недоедание, неадекватная медицинская помощь, небезопасная вода, антисанитарные условия, экологические опасности, отсутствие надлежащего поощрения и физиче-

ские и моральные травмы в раннем детстве в совокупности могут иметь долгосрочные последствия как для отдельно взятого человека, так и для общества в целом.

67. Благоприятные условия жизни ребенка, окруженного заботой семьи, — залог его нормального роста и развития в будущем. Вместе с тем культура также может накладывать свой отпечаток на развитие детей, и стратегии осуществления программ должны разрабатываться с учетом культурного многообразия и культурных особенностей при уделении надлежащего внимания медицинским, диетологическим, эмоциональным, социальным и интеллектуальным аспектам развития детей.

68. Для обеспечения выживания и оптимального развития детей с раннего возраста нужно сделать так, чтобы все дети были желанными и чтобы их матери были достаточно зрелого возраста, позволяющего иметь здоровых детей и сознательно заботиться о них. Всем женщинам, готовящимся стать матерью, включая девушек-подростков, независимо от их материального положения и культурной принадлежности, следует обеспечивать доступ к качественной медицинской помощи и помогать в решении бытовых вопросов во время беременности, родов и ухода за новорожденным ребенком. Следует поощрять женщин к кормлению детей исключительно грудью в течение четырех-шести месяцев, после чего в рацион детей следует вводить и другие соответствующие продукты питания. Матери должны располагать временем для ухода за собой и для трудовой деятельности, которая позволяла бы им зарабатывать средства к существованию. Мужчины также должны выполнять обязанности, связанные с ведением домашнего хозяйства, и участвовать в жизни семьи.

69. Детям необходимо обеспечить доступ к качественной медицинской помощи, которая должна предусматривать проведение иммунизации и мероприятий по обогащению рациона питания микропитательными добавками и которая должна быть в первую очередь направлена на борьбу с пневмонией, диареей, малярией и недоеданием¹⁶. Общинам, сталкивающимся с проблемой ВИЧ/СПИДа, необходимо оказывать помощь в финансировании расходов, связанных с лечением маленьких детей, обеспечением ухода за ними и их защитой. Родителям и всем тем, кто ухаживает за детьми, надо оказывать поддержку, помогая им устанавливать кон-

такт со своими детьми и создавать благоприятные условия для детских игр, общения между детьми и овладения знаниями в раннем возрасте. Таким образом, создаются необходимые предпосылки для нормального психического и социального развития. Воспитание по вопросам равенства полов и уважения прав всех людей должно начинаться в раннем детстве и быть неотъемлемым компонентом просвещения родителей/лиц, обеспечивающих уход за детьми/воспитателей на всех этапах. Родители и другие воспитатели, а также руководители общин и государственные деятели должны ценить и уважать каждого ребенка; твердо стоять на защите интересов как мальчиков, так и девочек; и пропагандировать отказ от насилия и поведение, учитывающее гендерные аспекты. Следует периодически проводить профилактический осмотр детей в целях выявления недостатков развития на раннем этапе; дети должны получить в достаточном количестве продукты питания и микропитательные добавки; они должны иметь возможность жить и расти в чистоте и безопасности, в условиях, соответствующих требованиям санитарии, не подвергаясь злу или насилию.

70. Все эти элементы заботы о выживании, росте и развитии детей являются слагаемыми сложного процесса развития человеческого потенциала. Все они являются взаимоукрепляющими элементами — причем каждый из них необходим — и все они вместе обеспечивают тот синергизм, который требуется для того, чтобы жизнь ребенка в первые годы была исполнена здоровья и чтобы она способствовала полному раскрытию его возможностей.

71. Чтобы сформировать условия для духовного и психологического развития детей, необходимо обеспечить, чтобы семьи могли создавать стимулирующие условия воспитания детей в любви при постоянном участии всех тех, кто принял на себя заботу о ребенке. Детей надо ограждать от зла и насилия, от сексуальной и экономической эксплуатации и надо помогать семьям ухаживать за детьми-инвалидами. Для этого нужно обеспечить равенство между мальчиками и девочками в возможностях обучения в рамках организуемых на базе общин программ и/или в школах, ориентированных на интересы детей. В самом раннем возрасте надо прививать детям правильные навыки гигиены.

72. Для того чтобы создать материальную инфраструктуру, благоприятную для развития детей, тре-

буется такая среда, в которой было бы вдоволь безопасной воды и топлива и достаточное число доступных и в санитарном отношении пригодных туалетов. Решение этой задачи также требует наведения чистоты в домах, создания безопасных игровых помещений/площадок для маленьких детей, обеспечения возможностей для мытья рук с мылом и создания надлежащих санитарных условий для приготовления пищи. Нужен также доступ к противокмарным надкроватным сеткам в целях борьбы с малярией. Необходимо принимать меры по защите детей от всевозможных несчастных случаев, предупреждать отравления детей и ограждать их от воздействия загрязнителей окружающей среды. В тех случаях, когда проблемы выходят за рамки возможностей семей, должны создаваться механизмы социально-экономической защиты. Следует также разрабатывать программы в области ухода за детьми младшего возраста и их воспитания на базе семей и общин.

73. Последним элементом, который способствует созданию оптимальных условий для развития детей младшего возраста — это повышение компетентности и грамотности лиц, обеспечивающих уход за детьми, и общественности и привитие им конструктивного взгляда на жизнь. Это предполагает вовлечение семей в процесс овладения знаниями и приобретения таких навыков ухода за детьми в домашних условиях, которые способствуют их физическому, эмоциональному, социальному и духовному развитию. Для этого необходимо обеспечить, чтобы ценности и установки общества были благоприятными для женщин и детей и способствовали выполнению семьями своих обязанностей в отношении ухода за детьми. Общины должны быть информированы о рисках, правах и потребностях женщин детородного возраста, они также должны поддерживать меры по обеспечению женщинам, особенно беременным и кормящим, доступа к медицинской помощи. Все имеющиеся на сегодняшний день данные говорят о том, что инвестиции в обеспечение качественного ухода за бедными детьми дают многократную отдачу в виде достижения более высоких результатов в учебе, повышении производительности и ответственного поведения в более зрелом возрасте.

В. Качественное базовое образование для всех детей

74. Обеспечение доступа к качественному базовому образованию всем детям и получение такого образования всеми детьми также будет в немалой мере способствовать преодолению порочного круга бедности и нищеты, дискриминации и изоляции. Качественное базовое образование позволяет детям получать возможность для всестороннего развития своего потенциала и способствует осуществлению всех остальных прав детей.

75. Существует целый ряд факторов, препятствующих детям осуществлять свое право на базовое образование, среди них: отсутствие твердой национальной политики, политической воли и финансовой поддержки. Препятствиями для осуществления права на базовое образование также являются нищета и неравноправие, дискриминация и изоляция, особенно женщин; плохое состояние питания и здоровья детей школьного возраста; незащищенность уязвимых групп детей; войны и вооруженные конфликты; игнорирование интересов детей младшего возраста; и последствия эпидемии ВИЧ/СПИДа.

76. Базовое образование в настоящее время признается как право и необходимая предпосылка индивидуального и национального развития. Ответственность за осуществление права на образование коллективно несет все общество — семьи и общины, все социальные группы, руководители и лица и службы, занимающиеся оказанием услуг. Воспитание детей предполагает учет всей совокупности аспектов их жизни — их многочисленных потребностей и сложных семейных и социальных условий. Системы образования должны быть гибкими и в то же время качественными. Школы должны стать учреждениями, которые показывали бы пример буквально во всем.

77. Будущие мероприятия в интересах детей в области базового образования будут осуществляться в русле движения «Образование для всех» в целях обеспечения того, чтобы все дети имели доступ к качественному базовому образованию и могли получить такое образование. Дети должны иметь возможность учиться в обстановке уважения достоинства и личности, при которой обеспечивается эффективный учебный прогресс, здоровые отношения между людьми, учет гендерных факторов и защита детей, где дети свободно излагают свои мысли и

беспрепятственно участвуют в учебном процессе. Исключительно важное значение имеет образование для девочек. Следует приложить особые усилия как в целях повышения результативности просвещения относительно мероприятий, позволяющих добиваться снижения показателей передачи инфекции ВИЧ/СПИДа, так и в плане ослабления воздействия пандемии СПИДа на систему просвещения.

78. Непосредственная цель при этом состоит в том, чтобы добиться стопроцентной посещаемости детей в школе, что позволит им получить качественное базовое образование. Необходимо принимать особые меры в целях оказания поддержки маргинализированным группам (бедные дети; трудящиеся дети; дети-инвалиды; дети из числа представителей этнических меньшинств; дети-жертвы насилия, а также дети, пострадавшие в результате гражданских конфликтов и эпидемии ВИЧ/СПИДа).

79. Вторая главная цель состоит в том, чтобы обеспечить полный и равный доступ к образованию девочкам и ликвидировать все формы дискриминации женщин в школе в рамках учебных программ и в масштабах систем образования в целом. Для этого на всех уровнях общества надо обеспечить консенсус относительно необходимости равноправия. Конкретные меры в этой связи включают ликвидацию дискриминации по признаку пола среди преподавателей и учащихся, обеспечение учета гендерных факторов на всех уровнях системы просвещения и воспитание девочек и мальчиков в духе уважения достоинства и равноправия каждого из них.

80. Третья область — качество образования — предполагает готовность детей к школе, а школы — к приему детей. Речь идет о школе, в которой соблюдаются права ребенка и в которой на первом плане — его интересы. В школах, для которых до роги права детей, учитываются и реализуются права каждого ребенка; принимаются меры в целях предупреждения изоляции и обеспечивается уважение принципов многообразия и равенства возможностей. Там во главу угла ставятся интересы детей, учитывается гендерная проблематика и уделяется особое внимание положению девочек. Там определяют и оценивают желательные результаты учебной деятельности, там обеспечивается уважение к учителям, которым создают возможности для повышения профессиональной квалификации. В таких условиях усиливается тесное взаимодействие семей и общин. Обеспечение высокого качества образова-

ния также предполагает всестороннюю поддержку программам в области ухода за детьми младшего возраста в целях обеспечения нормального питания, полной иммунизации и удовлетворительного состояния здоровья школьников, а также обеспечения максимально широкого набора детей-инвалидов в обычные начальные школы или их набора для прохождения обучения в рамках обычных программ в области базового образования. В школах должны работать квалифицированные учителя, которые должны получать адекватное вознаграждение. Школы также должны располагать необходимыми возможностями и ресурсами. Следует проводить обучение учителей методам преподавания с активным вовлечением аудитории. Процесс обучения должен быть безопасным, он должен исключать насилие, быть в первую очередь направленным на соблюдение интересов детей и обеспечивать учет интересов девочек. Школы должны быть оборудованы надлежащим количеством объектов санитарно-гигиенического назначения, в них также должны быть созданы врачебные кабинеты и столовые. Следует поощрять участие детей в жизни школы и поддерживать активное партнерство между школой, родителями и общиной. Предусмотренная учебной программой документация, отражающая успеваемость учащихся, и соответствующие учебные материалы, в которых должна учитываться гендерная проблематика, должны быть написаны языком, доступным для понимания учителей и детей. И наконец, необходимо предусмотреть возможность проведения оценки достигнутого детьми, проходящими обучение по программам базового образования, прогресса в отношении достижения определенных на национальном уровне базовых показателей успеваемости по таким направлениям, как чтение и правописание, арифметика и овладение трудовыми навыками.

81. Четвертым основным направлением деятельности является ограничение распространения пандемии ВИЧ/СПИДа, так как образование в обществе, больном ВИЧ/СПИДом, не может быть таким же, как в обществе, свободном от этого заболевания. Широкомасштабная просветительская работа по борьбе с ВИЧ/СПИДом должна быть неотъемлемым компонентом национальных программ в этой области. Это связано с разработкой и осуществлением таких программ просветительской работы по борьбе с ВИЧ/СПИДом, в основе которых лежит формирование навыков, необходимых для подготов-

ки к жизни в обществе, как в рамках школьного обучения, так и вне их, начиная с начального уровня образования, что также предусматривает ослабление воздействия СПИДа на саму систему образования. Это немаловажный момент, так как в большинстве наиболее пострадавших стран показатели приема в школу сократились, количество учеников, бросивших школу, увеличилось, а в рамках системы образования предпринимаются попытки решить проблемы, связанные с нарушениями, вызванными распространением ВИЧ/СПИДа среди учителей и других работников школ. Достижение устойчивого контроля над ВИЧ/СПИДом требует проведения многосекторального анализа его воздействия и разработки согласованных и усиливающих друг друга комплексных ответных мер. Сами школы не могут эффективно решить проблемы, вызванные ВИЧ/СПИДом. Важную роль должны сыграть организации гражданского общества и другие структуры, оказывающие услуги. Однако школы относятся к числу немногих учреждений, имеющих необходимый охват и потенциальную возможность вовлекать в круг своей деятельности общины, с тем чтобы содействовать эффективному предупреждению ВИЧ/СПИДа и уменьшению воздействия ВИЧ/СПИДа на население.

С. Создание условий для всех подростков для развития их потенциала и участия в жизни общества

82. Прогнозы указывают на то, что в течение следующих 10 лет число подростков существенно увеличится, что в значительной мере объясняется успехами в уменьшении детской смертности, достигнутыми после проведения Всемирной встречи на высшем уровне в интересах детей. Юность предлагает многие возможности для воздействия на будущее не только отдельных лиц, но и целых стран. Она дает шанс преодолеть препятствия, стоящие на пути развития людских ресурсов и осуществления прав человека. Защита прав подростков и всестороннее раскрытие их потенциальных возможностей на благо их семей и общин может также помочь разорвать исторически сложившийся порочный круг нищеты, социально-экономического отчуждения, дискриминации по признаку пола и этнического происхождения, эксплуатации, зла и насилия. Уда-

стся частично или даже полностью решить многие проблемы, связанные с охраной здоровья и питанием (например, низкий вес при рождении), включая ВИЧ/СПИД, которые имеют последствия для нынешнего и последующих поколений.

83. Для того чтобы подростки могли в полной мере реализовать свой потенциал и воспользоваться результатами программ развития детей с раннего возраста и базового образования, необходимо создать условия для того, чтобы они могли участвовать в претворении в жизнь различной политики и программ, рассчитанных на оказание им поддержки в четырех основных областях, и использовать их в своих интересах. Эти области включают: обеспечение участия подростков в принятии решений, влияющих на их жизнь; создание безопасных и благоприятных условий для жизни подростков; развитие потенциала подростков и формирование их ценностей; обеспечение того, чтобы подростки имели доступ к базовым услугам, а также имели соответствующие возможности.

84. Подростки должны владеть соответствующими навыками, чтобы эффективно участвовать в принятии решений, влияющих на их жизнь. Они должны играть активную роль в разработке и оказании услуг, связанных с охраной здоровья и предоставлением консультаций молодежи, повышением качества образования в школах, программами обучения в рамках однородных групп, а также программами новостей и развлечений, направленными на удовлетворение интересов молодых людей. Подростков следует поощрять разрабатывать собственные программы и мероприятия, оказывать поддержку друг друга в сборе, анализе и распространении данных о положении их сверстников на субнациональном и национальном уровнях. Необходимо организовать подготовку для взрослого населения, в том числе для родителей и лиц, оказывающих услуги, с тем чтобы укрепить связь между подростками и взрослыми, ответственными за осуществление и обеспечение защиты их прав. Следует поддерживать и в соответствующих случаях распространять и расширять существующие программы и мероприятия в интересах подростков. Необходимо признавать и высоко оценивать тот вклад, который сами подростки вносят в улучшение условий их жизни.

85. Подростки должны жить и учиться в безопасных и благоприятных условиях, при этом основной упор следует делать непосредственно на семьи,

друзей и организации, работающие с молодежью. Подростки должны пользоваться всем тем положительным, что заложено в национальную и субнациональную политику и что несут в себе законы, поощряющие и защищающие их права, а также черпать силу и поддержку в утверждающихся в обществе ценностях и нормах поведения, противодействующих традиционной практике, которая подрывала их права (например, ранний брак).

86. Подростки должны иметь возможности для полного развития своего физического, интеллектуального и психосоциологического потенциала, а также формирования ценностей, поощряющих равенство, мир, терпимость, справедливость и добрые отношения между мужчинами и женщинами. Они должны иметь постоянный доступ к надлежащей и надежной информации по широкому кругу тем и из различных источников, включая родителей, ровесников, лиц, оказывающих услуги, и средства массовой информации, освещающие происходящие события и сферу досуга. Информация при этом должна учитывать возрастные и гендерные особенности. Они должны также иметь возможности для развития навыков, готовящих их к жизни в обществе, — навыки общения, решения споров, принятия решений; навыки критического анализа, коммуникации, социального поведения. Подростки должны иметь доступ к спортивным и развлекательным объектам, при этом следует учитывать особые потребности девочек-подростков и подростков-инвалидов. Они должны стать ответственными гражданами и уметь зарабатывать себе на жизнь — в этом им должен помогать широкий круг людей, включая родителей, учителей, организации гражданского общества и частный сектор. Кроме того, подростки должны приобретать навыки, связанные с выполнением родительских обязанностей и уходом за другими людьми; они должны иметь доступ к программам, предусматривающим предоставление консультативных услуг и поддержку состоящим и не состоящим в браке родителям-подросткам и попечителям.

87. Подростки должны иметь доступ к широкому кругу возможностей и услуг. Они должны пользоваться услугами и консультациями в области охраны здоровья, качественным медицинским обслуживанием, удовлетворяющим их физические и психосоциальные потребности. Оказываемые услуги должны охватывать целый комплекс потребностей по охране здоровья и развитию, включая профилак-

тику эндемических заболеваний (таких, как туберкулез и малярия), укрепление психического и репродуктивного здоровья, улучшение питания, добровольное и конфиденциальное тестирование на ВИЧ, а также консультирование для состоящих и не состоящих в браке подростков. Правительства и партнеры по гражданскому обществу должны принимать меры для защиты подростков от насилия, жестокого обращения и эксплуатации, в том числе от влияния табака и других наркотических и незаконных веществ. Подростки должны иметь доступ к отдельной системе правосудия по делам несовершеннолетних, предусматривающей как предупреждение преступности, так и исправительные меры и реинтеграцию в жизнь общества. Дети старшего подросткового возраста должны иметь возможность зарабатывать на жизнь в безопасных условиях, соответствующих их формирующемуся потенциалу и способствующим их развитию, не подвергаясь эксплуатации, и получать за это вознаграждение.

88. Важно предоставить второй шанс получить образование подросткам, которые никогда не посещали или бросили школу, прежде всего подросткам из находящихся в неблагоприятном положении и маргинализированных семей (включая подростков-инвалидов и подростков, зараженных ВИЧ/СПИДом). Необходимо разрабатывать программы для удовлетворения психосоциальных потребностей девушек и юношей, находящихся в условиях конфликта и других чрезвычайных условиях, а также подростков, подвергающихся физическому или психологическому насилию. Важно запретить работу в опасных условиях и эксплуатацию подростков старше 14 лет, а также запретить работать детям младше этого возраста. И наконец, существует необходимость в программах, способствующих достижению согласия и реинтеграции подростков, пострадавших от войны и других форм конфликтов или насилия, особенно для детей-солдат, детей, превращенных в носильщиков, и детей, ставших жертвами сексуальной эксплуатации. Маргинализированные подростки, подростки, ставшие жертвами жестокого обращения и насилия, а также подростки, находящиеся в чрезвычайных и конфликтных ситуациях, должны иметь безопасные места, где они могут получить объективную и всестороннюю поддержку, приют и информацию и в конечном счете приобрести навыки и уверенность, необходимые для формирования своей будущей жизни.

VI. Достижение существенного прогресса в развитии людских ресурсов в течение жизни одного поколения

89. Видение будущего основывается на сложившейся в мире реальности, характеризующейся доступом к беспрецедентным информационным, финансовым и технологическим ресурсам. Это мир, в котором сформировался совершенно новый консенсус относительно этических и правовых норм. Однако вместе с тем это тот же мир, в котором, как и раньше, детская смертность остается на весьма высоком уровне и в котором сохраняется складывавшийся веками порочный круг нищеты, насилия, конфликтов, дискриминации по признаку пола и эпидемий. Такого рода препятствия на пути в будущее с этической точки зрения нетерпимы и их можно преодолеть. Учитывая имеющиеся в мире ресурсы, порочный круг нищеты и отсталости, порождающий нарушения прав человека, можно и нужно разорвать в течение жизни одного поколения. Сегодня страны мира должны сконцентрировать свои усилия в тех областях, в которых имеется потенциал для изменений и которые дадут оптимальные результаты: наилучшие условия для детей в раннем детстве; высококачественное базовое образование для каждого ребенка; благоприятные условия для подростков по мере развития их потенциала.

90. На основе гарантирования поддержки и осуществления крайне необходимых мероприятий в интересах детей в раннем детстве, во время учебы в начальной школе и в подростковом возрасте можно добиться существенного прогресса в течение жизни одного поколения. В мире имеются знания, финансовые ресурсы и технологии. Важным компонентом использования этих ресурсов является политическая воля. Заинтересованное руководство — это ключевой элемент для изменения мира в интересах детей и достижения существенного прогресса в развитии людских ресурсов в течение жизни одного поколения. Необходимо, чтобы государства осуществляли деятельность в этом направлении, однако этого недостаточно. Более широкий круг участников должен взять обязательство добиваться осуществления прав детей.

91. Для будущей деятельности в интересах детей и подростков необходимо наладить широкие партнерские отношения с правительствами, националь-

ными и международными организациями, учреждениями системы Организации Объединенных Наций, двусторонними учреждениями и организациями гражданского общества. В прошлом году ЮНИСЕФ провел широкомасштабные консультации, результатом которых стали содержащиеся в настоящем докладе предложения. В задачи Фонда входило выяснить, как согласуются области основной деятельности различных организаций и партнеров, инициировать обсуждения роли, которую будет играть каждый участник. ЮНИСЕФ представил свои предложения на проведенной Всемирным банком в феврале 2000 года «Неделе развития людских ресурсов» и провел консультации с партнерами во многих учреждениях системы Организации Объединенных Наций, в том числе в ВОЗ, Организации Объединенных Наций по вопросам образования, науки и культуры и Фонде Организации Объединенных Наций в области народонаселения. Кроме того, ЮНИСЕФ провел специальную консультацию с рядом национальных и международных организаций гражданского общества в феврале и обсудил новые предложения с несколькими двусторонними партнерами и участниками инициативы «Образование для всех» по подготовке к Всемирному форуму по вопросам образования для всех. С другими учреждениями, организациями гражданского общества и учеными были проведены широкие консультации на техническом уровне для подробного обсуждения трех конкретных предложений, касающихся раннего детского возраста, базового образования и подростков.

92. На специальной сессии Генеральной Ассамблеи в 2001 году будет дана оценка прогресса, достигнутого после вступления в силу Конвенции о правах ребенка и проведение Всемирной встречи на высшем уровне в интересах детей. На ней будут рассмотрены также цели и стратегии на следующий век, касающиеся детей как в развивающихся, так и в промышленно развитых странах. Вскоре предстоит определить будущую деятельность в интересах детей мира (в возрасте до 18 лет), при этом будет необходимо поставить четкие задачи и обновить целевые показатели и стратегии, с тем чтобы осуществлять руководство международным сотрудничеством и деятельностью на страновом уровне. Этот процесс будет предусматривать выполнение сложной задачи по разработке показателей для определения качественных аспектов такой деятельности. Это будет предусматривать также подробную разработку четких мер, которые государства-члены

и другие партнеры должны принимать в краткосрочном, среднесрочном и долгосрочном плане.

93. Центральным элементом будущей деятельности в интересах детей в XXI веке должно быть разрушение «порочного» круга нищеты, который делает детей голодными, лишает их образования, изолирует их от общества, создает проблему опасного раннего материнства и коренным образом подрывает основы прав детей и женщин. Сломав этот «порочный» круг на стратегических направлениях эволюции детей и подростков путем осуществления

мероприятий и стратегий, основывающихся на принципах прав человека и реальности социальной трансформации, страны мира могут создать новый «добродетельный» круг, в котором каждое поколение сможет добиться существенного улучшения положения детей и устойчивого прогресса в развитии людских ресурсов.

Диаграмма 1: Увеличивающийся разрыв между богатыми и бедными странами

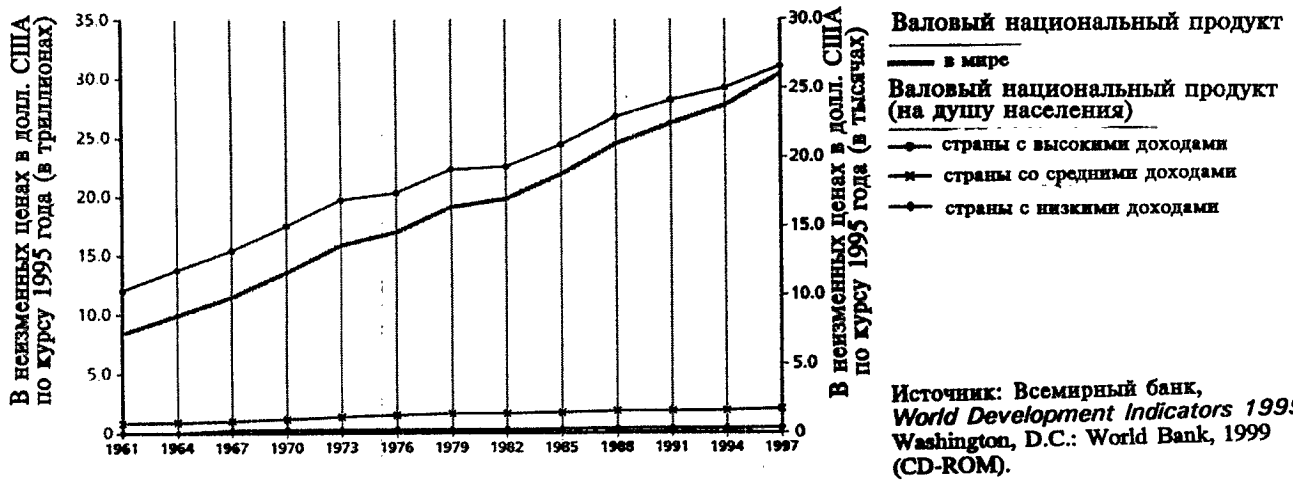
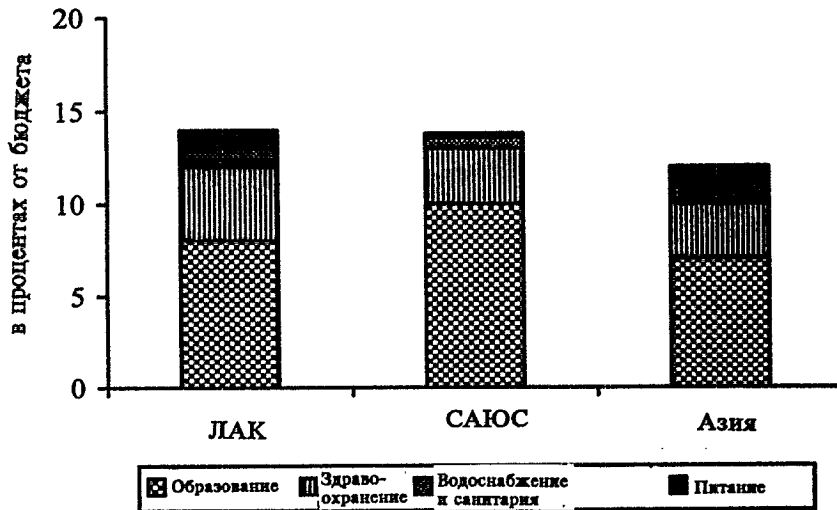


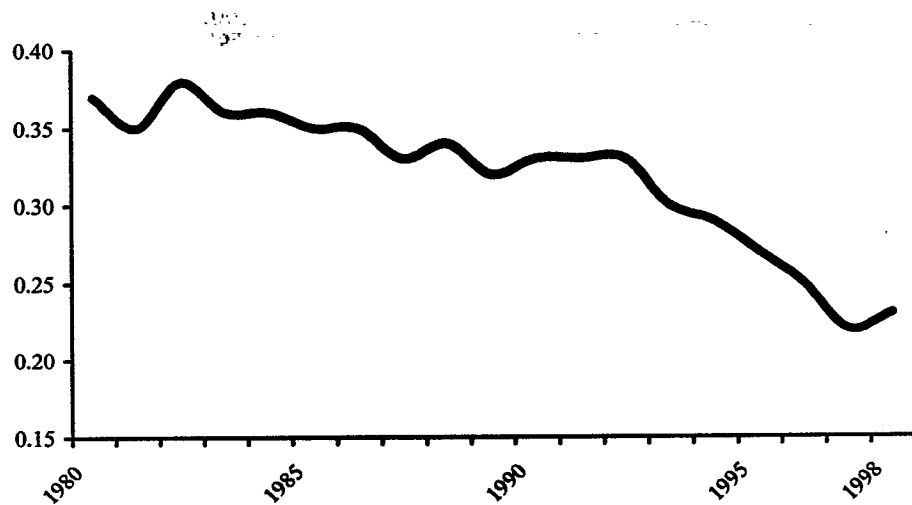
Диаграмма 2: Недостаток инвестиций в базовые социальные услуги



ЛАК - Латинская Америка и Карибский бассейн
 САЮС - страны Африки, расположенные к югу от Сахары

**Диаграмма 3: Сокращение деятельности по оказанию помощи
(ОПР в процентах от общего ВВП)**

Источник: Организация экономического сотрудничества и развития/Комитет содействия развитию
(ежегодно)



Примечания

- ¹ Amartya Sen, *Development as Freedom* (New York: Alfred A. Knopf, 1999), pp. 3–4.
- ² Этот подход был разработан в беспрецедентной серии докладов о развитии человека ПРООН, первый из которых был опубликован в 1990 году.
- ³ UNICEF, *The State of the World's Children 2000* (New York: UNICEF, 2000), p. 23.
- ⁴ *Development with a Human Face*, Santosh Mehrotra and Richard Jolly, eds. (Oxford: Clarendon Press, 1997). Десять стран, о которых идет речь, — это следующие страны: Барбадос, Ботсвана, Зимбабве, Коста-Рика, Куба, Маврикий, Малайзия, Республика Корея, Шри-Ланка и штат Керала в Индии.
- ⁵ См. Kalanidhi Subbarao and Laura Raney, *Social Gains from Female Education: A Cross-National Study*, World Bank Discussion Paper 194 (Washington, D.C.: World Bank, 1993); and Lawrence H. Summers, *Investing in All the People: Educating Women in Developing Countries*, EDI Seminar Paper 45 (Washington, D.C.: World Bank, 1994).
- ⁶ Цитируется по Джозефу Штиглицу, семинар Всемирного банка по вопросам улучшения положения женщин и развития, 2 апреля 1998 года. См. Jan Pahl, *Money and Marriage* (Basingstoke, UK: Macmillan, 1989), который утверждает, что «наилучший способ бороться с нищетой среди детей — сделать так, чтобы было больше денег в распоряжении их матерей», стр. 151–152 текста на английском языке.
- ⁷ См. J.R. Hargreaves and J.R. Glynn, *Educational Attainment and HIV Infection in Developing Countries: A Review of the Published Literature* (London: Infectious Disease Epidemiology Unit, Dept. of Infectious and Tropical Diseases, London School of Hygiene and Tropical Medicine, 2000); John Hubley, *School Health Promotion in Developing Countries: A Literature Review* (Leeds: WHO, 2000); and Douglas Webb, *HIV and AIDS in Africa* (Pluto Press, 1998).
- ⁸ UNICEF, *The State of the World's Children 2000*, p. 22.
- ⁹ Jan Vandemoortele, «Absorbing Social Shocks, Protecting Children and Reducing Poverty: The Role of Basis Social Services» (New York: UNICEF, 2000), p. 6.
- ¹⁰ *Keeping Track of New York City's Children* (New York: Citizen's Committee for Children of New York, 1999), cited in *Hispanic Youth Health Assessment Report 1999* (New York: Puerto Rican Family Institute, 1999).
- ¹¹ Граса Машел, «Последствия вооруженных конфликтов для детей». Доклад эксперта Генерального секретаря. Организация Объединенных Наций, 1996 год.
- ¹² Thalif Deen, «Drugs: Global Trade Reaches Staggering Proportions», IPS (United Nations), March 2, 1998. Оборот оружия и незаконных наркотиков превышает ВВП большинства стран и может оказывать реальное дестабилизирующее воздействие на мировые финансовые рынки.
- ¹³ «UNHCR by numbers»: www.unhcr.ch/un&ref/numbers/table1.htm.
- ¹⁴ Amartya Sen, «More Than 100 Million Women Are Missing», *New York Review of Books* (December 20, 1990), pp. 61–66.
- ¹⁵ Amartya Sen, *Ibid.*, p. 66.
- ¹⁶ Следует предпринимать особые усилия для обеспечения доступности новых вакцин (например, против детской пневмонии) для беднейших семей и стран.